



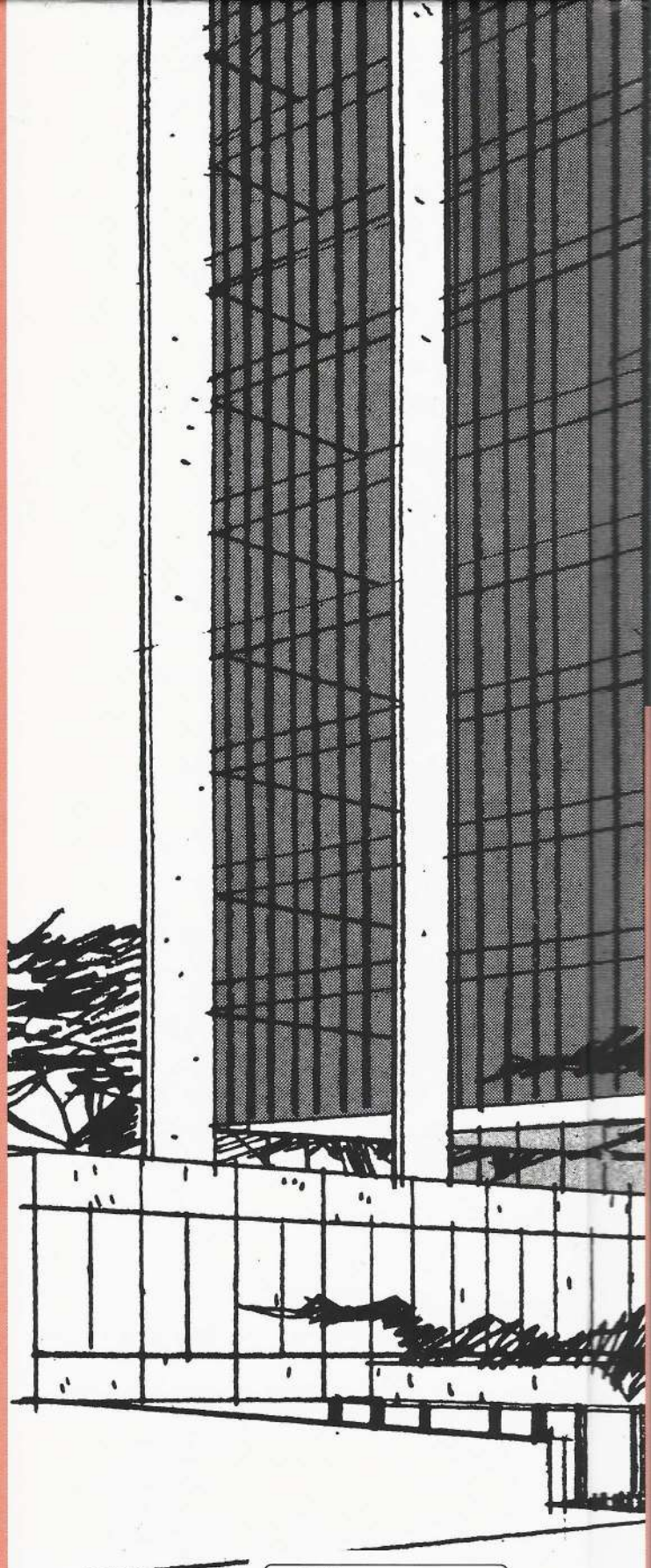
Humberto Serpa:
arquitetura

Nara Grossi



“Criação: único poder humano capaz de superar o tempo.” Essa frase de Humberto Serpa prenuncia a postura e, de certa forma, o mistério deste personagem que há cinco décadas habita o imaginário da arquitetura contemporânea mineira: bebendo em fontes norte-americanas e após ser influente professor, formador de discípulos importantes e autor de obras icônicas, como o edifício-sede do Banco de Desenvolvimento de Minas Gerais (BDMG), ele abandonou o ofício aos 51 anos de idade. Desde então, dedica-se à gravura e à pesquisa. Passados quase trinta anos de seu afastamento, perdura um silêncio sobre sua produção, que parece ser o segredo arquitetônico mais bem guardado nas montanhas mineiras. Não se trata de falta de interesse de pesquisadores. Estes foram na verdade desestimulados pelo próprio Serpa, quase um ermitão, com poucos e fiéis amigos: seu temperamento reservado e avesso à autopromoção contribuiu para diluir sua presença no debate e na história da arquitetura brasileira. Este livro – o primeiro publicado sobre a obra arquitetônica de Humberto Serpa – é resultado de pesquisa de Nara Grossi e pretende sanar tal lacuna.

“Creation: the only timeless human ability”. This phrase by Humberto Serpa is indicative of the attitude and, in a certain way, the mystery behind this character who has been embedded, for the past five decades, in the contemporary architecture of Minas Gerais: inspired by the work of North American colleagues, he became an influential professor and the author of iconic works, such as the headquarters of the Development Bank of Minas Gerais (BDMG). He left the trade when he was 51 to pursue printmaking and studies. Almost three decades following his retirement from the field, despite having mentored important disciples, his work is seldom mentioned; however, it seems to be the best-kept architectural secret in the mountains of Minas Gerais. Although researchers are interested in his work, he does not encourage their studies: almost as reserved as a hermit, with few loyal friends and firmly against self-promotion, he contributed to diminish his own presence in the debate and history of Brazilian architecture. This book – the first published on the architectural work of Humberto Serpa – results from a research by Nara Grossi and looks to fill in this gap.



Patrocínio Sponsor

Realização Made possible by



MINISTÉRIO DA CULTURA



ISBN 978-85-66275-14-8





Acervo Nara Grossi

Nara Grossi

Nascida em 1977 em Barbacena, Nara formou-se em arquitetura na Universidade Federal de Minas Gerais (UFMG) em 2001. Atualmente, ela dirige o escritório Gema Arquitetura, com sedes em São Paulo e Belo Horizonte, e foi premiada pelo departamento mineiro do Instituto de Arquitetos do Brasil em 2011, 2012 e 2015. Em 2013, ela concluiu seu mestrado em arquitetura na Universidade de São Paulo (FAUUSP), e sua dissertação é a base desta publicação.

Born in 1977 in Barbacena, Nara graduated in architecture at the Federal University of Minas Gerais (UFMG) in 2001. Currently, she is the head of Gema Arquitetura, with headquarters in São Paulo and Belo Horizonte. She was awarded by the Minas Gerais chapter of the Institute of Architects of Brazil in 2011, 2012 and 2015. In 2013, she obtained her master's degree in architecture at the University of São Paulo (FAUUSP), and her dissertation served as a source for this publication.

Leonardo Finotti é fotógrafo. Possui obras no acervo do MoMA/NY, e é autor de *A Collection of Latin American Modern Architecture*, publicada pela Lars Müller.

Leonardo Finotti is photographer whose work is part of MoMA's collection. He is the author of *A Collection of Latin American Modern Architecture*, published by Lars Müller.

Gustavo Penna dirige um dos mais atuantes escritórios do Brasil, sediado em Belo Horizonte, e lecionou na UFMG na mesma época que Humberto Serpa.

Gustavo Penna directs one of the most active firms in Brazil, situated in Belo Horizonte. He also lectured at UFMG, along with Humberto Serpa.

monolito ACADÊMICA

Editora Monolito

Av. 9 de Julho, 5049, 9º andar
01407-200 São Paulo-SP
Fone: (11) 3213 4579
www.editoramonolito.com.br

Editor **Editor in chief** Fernando Serapião

Diretora executiva **Executive director** Alessandra Ramos Serapião

Projeto gráfico e arte **Design layout and art** Reinaldo Higa

Colaboradores Contributors

Textos **Texts** Nara Grossi, Hugo Segawa, Gustavo Penna;

Mariana Delfini (revisão e preparação review);

Christian Dore (tradução translation)

Fotos **Photos** Leonardo Finotti

Pré-impressão e impressão **Pre-printing and printing** Ipsis Gráfica e Editora

As imagens não creditadas foram cedidas por Humberto Serpa.

The images without credit provided by Humberto Serpa.

Dados Internacionais de Catalogação na Publicação (CIP) (Câmara Brasileira do Livro, SP, Brasil)

Grossi, Nara

Humberto Serpa : arquitetura = Humberto Serpa: architecture / Nara Grossi, texto/text; [tradução/translation Christian Joseph Davi Dore]; Hugo Segawa, apresentação/presentation; Leonardo Finotti, ensaios fotográficos/photographic essay. – 1. ed. – São Paulo: Editora Monolito, 2017.

Edição bilingue: português/inglês
ISBN: 978-85-66275-14-8

1. Arquitetura 2. Arquitetura – Ensaios
3. Arquitetura – Fatores humanos 4. Arte contemporânea
5. Espaço (Arquitetura) 6. Ensaios fotográficos
7. Urbanismo
I. Segawa, Hugo. II. Finotti, Leonardo. III. Título.

17-01254

CDD-720

Índices para catálogo sistemático:

1. Arquitetura: Ensaios 720



Patrocínio Sponsors



Realização Made possible by



MINISTÉRIO DA
CULTURA

